

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 23 (1905)  
**Heft:** 313

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Einerlöspreis: 25 Cts. die vierspaltige Borgszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerisch-rumänische Handelsübereinkunft. — Convention de commerce entre la Suisse et la Roumanie. — Schweiz-Oesterreich-Ungarn. — Suisse-Autriche-Hongrie. — Handelsabkommen zwischen der Schweiz und Frankreich. — Entente commerciale entre la Suisse et la France. — Mexiko. — Mexique. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat mit Beschluss vom 19. Mai, bezw. 20. Juni, bezw. 27. Juni 1905, die Einleitung des Amortisationsverfahrens, gemäss Art. 850 u. ff. O.-R. in bezug auf folgende abhanden gekommene Werttitel verfügt:

- 1) Sparkassaschein Nr. 37294 der Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen von Fr. 400, lautend auf den Namen von Sophie Reich-Tischhauser, von Wildhaus, in Straubenzell.
  - 2) Kassaschein Nr. 7486 der Kreditanstalt St. Gallen d. d. 20. Juli 1895 von Fr. 1000, lautend auf August Müller, bezw. auf den Inhaber.
  - 3) Aktien Nr. 549 und 677 des Aktien-Bau-Vereins der Stadt St. Gallen von je Fr. 100 (ohne Coupons).
  - 4) Obligation Nr. 4278 Serie G. der st. gallischen Kantonalbank von Fr. 1000 samt Couponsbogen, lautend auf Gust. Stahl in Vogelsang bei Eschlikon.
  - 5) Sparkassabüchlein Nr. 92383 der st. gallischen Kantonalbank d. d. 3. April 1895 von Fr. 400, lautend auf Albert Uhl in St. Gallen.
- Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben innert drei Jahren, von der ersten Auskündigung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W. 67<sup>9</sup>)
- St. Gallen, den 28. Juni 1905.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Durch Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel Stadt vom 25. Juli 1905 ist die auf den Inhaber lautende Aktie der Schweiz Centralbahn Nr. 15120 im Nominalbetrage von Fr. 500 kraftlos erklärt worden.

Basel, den 27. Juli 1905.

(W. 79)

Zivilgerichtsschreiberei Basel.

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

##### Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 281 u. 282.)

(L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugehen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beizubringen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1330<sup>4</sup>)

Gemeinschuldnerin: Frau Hess-Beau, Rosina, an der Langstrasse

Nr. 47, in Zürich III.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Juli 1905.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. August 1905, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Posthof» an der Bäckerstrasse in Zürich III. Eingabefrist: Bis 28. August 1905.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Enge in Zürich II. (1304<sup>4</sup>)

Gemeinschuldner: Ganz, Jean, von Zürich, Malermeister, früher wohnhaft gewesen Langstrasse 80, in Zürich III, dato wohnhaft Mutschellenstrasse 125, in Zürich II.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Juli 1905.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. August 1905, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Rigi in Zürich II. Eingabefrist: Bis 25. August 1905.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Hönegg. (1329<sup>4</sup>)

Gemeinschuldner: Trepte, Ernst, geb. 1872, von Langenbrück, Sachsen, Baumeister, früher in Hönegg, dato wohnhaft Weidstrasse 34, in Zürich IV (Wipkingen).

Datum der Konkurseröffnung: 15. Juli 1905.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: 19. August 1905.

**Kt. Schwyz.** Konkursamt Arth. (1332)

Gemeinschuldner: Störy, A., Elektrotechnisches Installationsgeschäft, in Goldau, Gemeinde Arth.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Juli 1905.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 7. August 1905, nachmittags 1 Uhr, auf dem Konkursamt Arth in Arth.

Eingabefrist: Bis 1. September 1905.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Rolle. (1333)

Failli: Morier, Henri, négociant, à Allaman.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 juillet 1905.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 3 août 1905, à 3 heures du jour, au Château à Rolle.

Délai pour les productions: 29 août 1905.

**Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (1326)

Failli: Gindraux, Victor, fabricant d'horlogerie, seul chef de la maison «Victor Gindraux», fabrication, achat, et vente d'horlogerie à La Chaux-de-Fonds, Rue de Fête-de-Rang, n° 25.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 juillet 1905.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 7 août 1905, à 9 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 29 août 1905.

##### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 n. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Zürich I. (1305<sup>4</sup>)

Gemeinschuldnerin: Frau Schälcblin, Rosa, geb. Frey, von Zürich, wohnhaft Gessnerallee Nr. 52, in Zürich I (eingetragene Handelsfrau für Immobilienverkehr).

Anfechtungsfrist: Bis 5. August 1905 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

**Ct. de Berne.** Office des faillites de Courtelary. (1322)

Failli: Gilomen, Henri-Emile, hôtelier, à Corgémont.

Délai pour intenter l'action en opposition: 9 août 1905.

**Kt. Luzern.** Konkursamt Willisau. (1328)

Gemeinschuldner: Dubach-Kurmann, Josef, von Zell, Negotiant in Willisau.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. August 1905.

**Kt. Obwalden.** Konkursamt Obwalden in Alpnach. (1325)

Gemeinschuldner: Zürgilgen, Joseph, Säger und Holzhändler in Lungern, dato in Amerika.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. August 1905 beim Kantonsgerichtspräsidium in Sarnen, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

##### Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel-Stadt. (1336)

Gemeinschuldner: Heimann, Ignaz, Handlung in Herren- und Knabenkonfektion.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. August 1905.

##### Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

**Kt. St. Gallen.** Konkursamt Obertoggenburg in Ebnat. (1323)

Gemeinschuldner: Hänsenberger, Jakob, Fergerei, in Ebnat.

Anfechtungsfrist: Vom 2. bis 12. August 1905 bei obgenanntem Amte.

##### Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

##### Chiusura della procedura di fallimento.

(L. E. 268.)

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Lugano. (1321)

Fallimenti: Vassalli, Giovanni, di Melide, Centrone, Francesco, di Lugano.

Eredità giacenti: Andreoli, Francesco, di Carona, Martella, Carlo, di Cadro, Rezzonico, Maddalena, di Lugano, Loesch, Federico, di Lugano, Pianezzi, Gioconda, di Gravesano, Trezzini, Gerolamo, di Sessa, Riva, Giuseppe, di Torricella, Gabutti, Desiderio, di Manno, Fumasoli, Giovanni-Mario, di Vaglio.  
Data della chiusura: 22 luglio 1905.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (1338)  
Faillis:  
Bastard, J., précéd. épiciier, Rue de Lyon, 77.  
Montandon, L., représentant, Coutance, 30.  
Robyr, A., précéd. négociant, Rue de Carouge.  
Treichler, G., précéd. négociant en vins, Rue de Lausanne, 4.  
Rolet et C<sup>e</sup>, Rue de Carouge, 3.  
Société Coopérative de blanchisserie, Grand Pré.  
Succession: Didier, A., q. v. négociant, Rue du Rhône.  
Date de la clôture: 24 juillet 1905.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Hottingen in Zürich V. (1327)  
**Zweite Konkurs-Steigerung.**

Aus dem Konkurse des Kägi, Gottfried, zum «Freihof» an der Forchstrasse in Zürich V, kommen Montag, den 28. August 1905, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft zur «Traube» an der innern Forchstrasse in Hirslanden nachbezeichnete Liegenschaften auf zweite öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus mit Bäckerei und Wirtschaft an der Forchstrasse in Hirslanden, zum «Freihof», unter Assék.-Nr. 302 für Fr. 52,500 assékuriert.
- 2) Eine Remise, unter Nr. 394 für Fr. 700 brandversichert.
- 3) 3 Aren 5,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 1068.
- 4) 11 Aren 21,6 m<sup>2</sup> Bauplatz an der Forchstrasse, Kat.-Nr. 1067.
- 5) 5 Aren 38,3 m<sup>2</sup> Gartenland daselbst, Kat.-Nr. 1047.  
Höchstangebot der 1. Steigerung: Fr. 56,000.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1339)  
**Liegenschaftengant.**

Im Auftrage des Konkursamtes Hottingen werden aus dem Konkurse der Firma B. Schär, Bauunternehmung, in Zürich V, Montag, den 4. September 1905, nachmittags 4 Uhr, in der Wirtschaft zum Neuhof, Seefeldstrasse Nr. 40, in Zürich V, infolge Nichthaltens des Käufers der II. Gant, auf III. öffentliche Steigerung gebracht:

- 1) Das Wohnhaus mit gewölbtem Keller und Werkstatt Nr. 1520 an der Seegartenstrasse in Zürich V, für Fr. 99,800 assékuriert.
- 2) 3 Aren 26 m<sup>2</sup> 70 dm<sup>2</sup> Grundfläche obigen Gebäudes und Hofraum.  
Am Ganttag hat der Käufer à conto des Kaufpreises Fr. 1000 zu bezahlen.  
Das Höchstangebot der II. Steigerung beträgt Fr. 102,500.  
Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel-Stadt. (1340)  
**Gerichtliche Liegenschaftengant.**

Donnerstag, den 31. August 1905, vormittags 11 Uhr, werden im Saale des Zivilgerichts, Bäumlingsgasse 3, 1 Treppe hoch, rechts, gerichtlich versteigert die zur Konkursmasse des Heymann-Meyer, Henri, von Hegenheim (Elsass), gehörende Hälfte Anteil an Liegenschaft Sektion II, Parzelle 961, haltend 11 Aren 65,5 m<sup>2</sup>, mit Haus Birmannsgasse 49 und Spalening 107.

Die amtliche Schätzung der ganzen Liegenschaft beträgt Fr. 145,000. Die Steigerungsbedingungen liegen bei obgenannter Behörde zur Einsicht auf.

### Nachlassverträge. — Concordati. — Concordati.

**Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti.**  
(L. E. 296—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Lugano. (1334)

Concessione di moratoria a Roetheli, Hermann, meccanico, in Lugano.

Data del decreto della concessione di moratoria: 26 luglio 1905.

Commissario della dilazione concordataria: Angelo Martinetti, ufficiale di esecuzione e fallimenti per il circondario di Lugano.

Termine per le insinuazioni: 18 agosto 1905 sotto la comminatoria prevista dall'articolo 300 Legge federale d'Esecuzione e fallimenti.

Adunanza dei creditori: 29 agosto 1905, alle ore 3 pomeridiane nell'ufficio dei fallimenti in Lugano, Palazzo Pretorio.

Termine per esaminare gli atti: Dal 19 agosto 1905.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Vaud.** Président du tribunal du district d'Aigle. (1324)

Débitrice: Ber, R., négociant, à Bex.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 2 août 1905, à 1 heure après-midi, en Maison-de-Ville, à Aigle.

**Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**  
(B.-G. 303.) (L. P. 303.)

**Ct. de Berne.** Président du tribunal de Courtelary. (1337)

Débitrice: La société en nom collectif Ducommun, Oswald et C<sup>e</sup>, fabrication d'ébauches, à Cormoret.  
Date de l'homologation: 18 juillet 1905.

**Kt. Luzern.** Gerichtspräsident von Münster. (1331)

Schuldner: Troxler-Küng, M., Handlung, in Pföfikon.  
Datum der Bestätigung: 15. Juli 1905.

**Kt. Zug.** Kantonsgericht Zug. (1335)  
Schuldnerin: Frau Müller-Meyer, E., Glashandlung, in Zug.  
Datum der Bestätigung: 21. Juli 1905.

### Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

**Kt. Aargau.** Bezirksgericht Brugg. (1314)  
**Berichtigung.**

Chemische Fabrik A.-G. in Brugg.  
Unter Ziffer 2 ist zu lesen: «Aufschaffung der Rohmaterialien» statt Anschaffung.  
(Im übrigen siehe Nr. 309 des S. H. A. B. vom 26. Juli 1905.)

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1905. 26. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Grambach & Linsi in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 307 vom 10. November 1896, pag. 1261) — Gesellschafter: Carl Grambach und Carl Linsi — hat sich aufgelöst, und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma C. Grambach in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Carl Grambach von Zürich, in Zürich IV. Spiegelfabrik, Fazettier-, Schleif- und Polierwerke, Handel in Spiegel- und Rohglas en gros, Brunnengasse 8. Die Firma erteilt Prokura an Carl Müller, von Hofstetten b. Elgg, in Zürich V.

26. Juli. Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln (Fabrique des Produits alimentaires Maggi) (Fabbrica dei Prodotti alimentari Maggi) (The Maggi Co.) in Kemthal-Lindau (S. H. A. B. Nr. 147 vom 7. April 1905, pag. 585). In ihrer Generalversammlung vom 6. Mai 1905 haben die Aktionäre eine Statutenrevision durchgeführt. Das Grundkapital dieser Aktiengesellschaft ist von bisher acht Millionen Franken auf zehn Millionen Franken (Fr. 10,000,000) erhöht worden. Dasselbe ist eingeteilt in 2000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 5000. Die übrigen publizierten Tatsachen sind nicht abgeändert worden.

26. Juli. Inhaberin der Firma P. M. Keller in Affoltern a. A. ist Paeline Martha Keller, geb. Vollenweider, von Wettswil, in Affoltern a. A. Agentur und Kommission. Wascheinrichtungen. Beim Bahnhof.

26. Juli. Inhaberin der Firma R. Bielinski-Lehmann in Zürich III ist Rosa Bielinski, geb. Lehmann, von Hütikon, in Zürich III. Möbel- und Bettengeschäft. Kanzeleistrasse 75. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin: Aron Bielinski-Lehmann.

27. Juli. Die Firma Fritz Meyer in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1902, pag. 5) ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

27. Juli. Die Firma J. F. Standl in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 275 vom 28. August 1899, pag. 1107) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. Juli. Heinrich Neugebauer, von Setzdorf (Oesterr. Schlesien) in Zürich III, Giovanni Clivio, von Orino (Como, Italien), in Lavorgo (Tessin), und Giocondo Clivio, von Orino, in Zürich III, haben unter der Firma Neugebauer, Clivio & C<sup>e</sup> in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1905 ihren Anfang nahm. Der Gesellschafter Giocondo Clivio führt die Firmaunterschrift nicht. Granitsteinhauergeschäft. (Eigener Steinbruch im Kanton Tessin). Haldenstrasse 65.

27. Juli. Die Firma C. Heer-Wolfensberger in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 15 vom 15. Januar 1903, pag. 57) und damit die Prokura Konrad Heer-Wolfensberger wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel.

1905. 26. Juli. Die Firma Vve. L. Keller-Huber in Biel (S. H. A. B. Nr. 304 vom 6. November 1896) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Juli. Die Firma Léon Nordmann in Biel (S. H. A. B. Nr. 298 vom 28. Oktober 1898) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau de Courtelary.

26 juillet. Le chef de la maison A. Véron, à St-Imier, est Alcide Véron, originaire de St-Imier et y demeurant. Genre de commerce: Outils et fournitures d'horlogerie. Bureau: St-Imier.

Bureau Schwarzenburg.

26. Juli. Inhaber der Firma Fritz Nydegger in der Kappelen, Gemeinde Guggisberg, ist Fritz Nydegger, von Wahlern, in der Kappelen. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterfabrikation.

26. Juli. Inhaber der Firma Chr. Kobel in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern, ist Christian Kobel, von Lützelhub, in Lanzenhäusern. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterfabrikation.

26. Juli. Inhaber der Firma Fritz Christen im Höhlen, Gemeinde Wahlern, ist Fritz Christen, von Heimiswil, im Höhlen. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterfabrikation.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1905. 24. Juli. Inhaber der Firma Th. Hörler-Kehrer in Basel ist Theophil Hörler-Kehrer von und in Basel. Die Firma erteilt Prokura an Hedwig Schmocker, von St. Beatenberg (Bern), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Konditorei und Leckerlifabrikation. Geschäftslokal: Barfüsserplatz 18 und Eisengasse 32.

25. Juli. Carl Suter-Amberg und Emil Schärer-Scheurer, beide von und in Basel, haben unter der Firma Suter & Schärer in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1905 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Lichtdruck- und photographische Anstalt. Geschäftslokal: Leonhardstrasse 12.

26. Juli. Die Firma Emil Mothes in Basel (S. H. A. B. Nr. 324 vom 19. August 1903, pag. 1293) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

26. Juli. Die Firma A. Petitjean-Baumann in Basel (S. H. A. B. Nr. 119 vom 21. März 1905, pag. 473) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona.

1905. 30 giugno e 17 luglio. La società anonima «Società del L'Indem» con sede in Milano, inscritta l'otto (8) luglio 1898 presso la cancel-



leria del Tribunale civile e penale di Milano, ha col 30 giugno 1904 stabilito in Giubiasco, cantone Ticino, una succursale, sotto la ragione sociale Società del **Linoleum Suocursale di Giubiasco**. La società ha per oggetto la fabbricazione del Linoleum e prodotti affini. I suoi statuti datano dal 14 giugno 1898. La durata della società è stabilita a tutto il 31 dicembre 1918. Il capitale sociale è di fr. 1,248,000, diviso in 20,800 azioni al portatore da Lire sessanta cadauna. Le pubblicazioni della società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale del cantone Ticino, e della Gazzetta ufficiale del Regno d'Italia. La società è rappresentata in confronto ai terzi dal Sig. Ing. Giovan Battista Orignoni nominato Direttore della succursale, da Milano, domiciliato a Giubiasco.

25 luglio. Giuseppe Antonioli, fu Fortunato, da Pergine-Tirol Austriaco, domiciliato in Bellinzona, e Maria Vedova Bocard, nata Clerc, di St. Gingolph, Francia, domiciliata in Bellinzona, hanno costituito a datare dal 20 luglio 1905 una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale **Antonioli e Bocard**, con sede in Bellinzona. Genere di commercio: Vendita di quadri e ingrandimenti fotografie.

**Waadt — Vaud — Yverdon**

**Bureau de Lausanne.**

1905. 24 juillet. La maison C. Mayer-Roseng, à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 octobre 1904) fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation de sa boucherie, route de la solitude 7, et qu'elle exploite actuellement un commerce de détail, route de la solitude 9.

26 juillet. La société en commandite **Bernheim & Co**, succursale Lausanne (A la ville de Paris) (F. o. s. du c. du 10 mai 1899), est dissoute d'un commun accord des associés; cette raison sociale est en conséquence radiée.

26 juillet. Le chef de la maison **Léon Bernheim**, à Lausanne, est Léon Bernheim, de Belfort, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Tissus en tous genres. Magasin: 21, rue du Pont, à l'enseigne «A la ville de Paris».

26 juillet. La maison **Ph. Gloor**, à Lausanne, tabacs, cigares et articles pour fumeurs (F. o. s. du c. du 24 février 1897) fait inscrire qu'elle a ouvert un second magasin: Place de la gare centrale à Lausanne.

**Genève — Genève — Ginevra**

1905. 25 juillet. Aux termes de procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, le 15 juillet 1905, il a été constitué sous la dénomination de Société suisse de Carrosserie pour automobiles et voitures, Ancienne maison C. Jaccard, une société anonyme par actions, ayant son siège à Plainpalais, Rue de la Coulouvrenière n<sup>o</sup> 26 et 28, et ayant pour objet l'acquisition, l'extension et l'exploitation d'un atelier de carrosserie pour automobiles et voitures et de sellerie, et généralement toutes opérations commerciales et industrielles se rattachant à cette branche. Charles Jaccard cède notamment à la société le droit de s'intituler: Ancienne maison «C. Jaccard». La durée de la société est fixée à douze ans et deux mois à partir du premier août mil neuf cent cinq; à l'échéance de la société et à défaut de décision prise sur cette question, la société sera prorogée d'année en année. Le capital social est fixé à la somme de cent mille francs (fr. 100,000) et divisé en 20 actions nominatives de cinq mille francs (fr. 5000), chacune. Les publications de la société ont lieu par des insertions dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois à cinq membres, élus par l'assemblée générale pour trois ans, lequel comprend un administrateur-délégué élu par le conseil d'administration pour trois ans. La société est valablement représentée et engagée vis-à-vis des tiers: 1<sup>o</sup> Par la seule signature de l'administrateur-délégué; 2<sup>o</sup> par celles de deux membres du conseil signant collectivement. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Paul Galopin, docteur ès sciences, domicilié à la Grande-Boissière (Eaux-Vives); Charles-Jules Megevet, industriel, domicilié à Genève; Charles-Louis Empeyta, propriétaire rentier, domicilié à Chêne-Bourgeries; Jules Johannet, négociant, domicilié à Genève, ce dernier a été désigné comme administrateur délégué.

25 juillet. La raison **Vincent Baselli**, commerce d'huiles, vins et liqueurs en demi-gros à Genève (F. o. s. du c. du 4 août 1904, page 1221) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

25 juillet. Le chef de la maison **César Genta**, à Genève, commencée ce jour, est Jean-Baptiste-César Genta, d'origine italienne, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Commerce d'huiles, vins et liqueurs en gros et détail. Locaux: 13, Rue de Lausanne.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

**Verschiedenes — Divers.**

**Schweizerisch-rumänische Handelsübereinkunft.** Nachdem Herr Generalkonsul Staub, in Bukarest, mit dem rumänischen Minister des Auswärtigen, Herrn Lahovary, am 27. d. M. das Zusatzabkommen vom 2. Dezember 1904 zur schweizerischen-rumänischen Handelsübereinkunft ausgetauscht hat, wird das Zusatzabkommen in der amtlichen Gesetzesammlung veröffentlicht.

— **Schweiz-Oesterreich-Ungarn.** Als Chef der schweizerischen Delegation für die Handelsvertragsunterhandlungen mit Oesterreich-Ungarn wird Herr Du Martheray, schweizerischer Gesandter in Wien, ernannt.

— **Handelsabkommen zwischen der Schweiz und Frankreich.** Die Regierung der französischen Republik hat mit Rücksicht auf das am 1. Januar 1906 eintretende schweizerische Zollregime gewünscht, sobald als möglich über eine Modifikation des Handelsabkommens vom 25. Juni 1895 in Unterhandlungen zu treten. Sie hat sich bereit erklärt, ihre Abgeordneten nächstens zu bezeichnen. Der schweizerische Bundesrat erklärt sich bereit, auf die Unterhandlungen einzutreten, und hat zu seinen Delegierten ernannt die Herren: Dr. Lardy, schweizerischer Gesandter in Paris; Nationalrat Arnold Künzli; Nationalrat Alfred Frey; Nationalrat Louis Martin, und Dr. E. Laur, Sekretär des schweizerischen Bauernbundes.

— **Mexiko.** Mit Note vom 24. Juni 1905 erklärt das mexikanische Sekretariat der auswärtigen Angelegenheiten durch Vermittlung des mexikanischen Generalkonsulats in Genf den Beitritt der Vereinigten Staaten von Mexiko zur Genfer Uebereinkunft, vom 22. August 1864, betreffend Erleichterung des Loses der im Dienste verwundeten Militärs.

Hieron wird den Vortragsstaaten Kenntnis gegeben. Es sind dies ausser der Schweiz folgende: Deutschland, Argentinien, Oesterreich-Ungarn, Belgien, Bolivien, Bulgarien, Chile, China, Kongo, Korea, Dänemark, Spanien, Vereinigte Staaten von Amerika, Frankreich, Grossbritannien, Griechenland, Guatemala, Honduras, Italien, Japan, Luxemburg, Mexiko, Montenegro, Nicaragua, Niederlande, Peru, Persien, Portugal, Rumänien, Russland, Salvador, Serbien, Siam, Schweden und Norwegen, Türkei, Uruguay und Venezuela.

**Convention de commerce entre la Suisse et la Roumanie.** Monsieur Staub, consul général de Suisse à Bucarest, ayant échangé, le 25 courant, avec le ministre roumain des affaires étrangères, Monsieur Lahovary, la convention additionnelle du 25 décembre 1904, à la convention de commerce entre la Suisse et la Roumanie, cette convention additionnelle est insérée dans le recueil officiel des lois de la Confédération.

— **Suisse-Autriche-Hongrie.** Monsieur Du Martheray, Ministre de Suisse à Vienne, a été nommé chef de la délégation suisse pour les négociations avec l'Autriche-Hongrie, en vue de la conclusion d'un traité de commerce.

— **Entente commerciale entre la Suisse et la France.** Vu le régime douanier suisse qui sera appliqué à dater du 1<sup>er</sup> janvier 1906, le gouvernement de la République française a exprimé le désir, d'entrer aussitôt que possible en négociations sur les amendements à apporter à l'entente commerciale avec la France du 25 juin 1895. Il s'est déclaré prêt à désigner prochainement ses délégués. Le conseil fédéral est disposé à entrer en négociations et a nommé comme ses délégués: M. le Dr. Lardy, ministre de Suisse à Paris; M. Arnold Künzli, conseiller national; M. Alfred Frey, conseiller national; M. Louis Martin, conseiller national; M. Dr. Laur, secrétaire de l'union suisse des paysans.

— **Mexique.** Par note du 24 juin 1905 le secrétariat mexicain des relations extérieures a informé le conseil fédéral par l'entremise du consulat général du Mexique à Genève, de l'adhésion des Etats-Unis du Mexique à la convention de Genève, du 22 août 1864, concernant l'amélioration du sort des militaires blessés dans les armées en campagne.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

	Banque de France.			
	20 juillet	27 juillet	20 juillet	27 juillet
Encaisse métallique	fr. 4,092,898,542	fr. 4,048,501,185	Circulation de billets	fr. 4,873,175,980
Portefeuille	560,078,861	592,887,992	Comptes cour.	827,966,624
				941,429,064

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.

**Société l'ERMITAGE (Clinique Privée Dr. Zbinden) à Interlaken**

Assemblée générale le 3 août, à 2 heures après-midi, à la Clinique Privée, Rugenaustrasse, Interlaken.

**Ordre du jour:**

- Adoption des statuts.
- Nomination des administrateurs et des contrôleurs.
- Propositions individuelles.

[1743]

**Ersparniskassa Olten**

Garantiert von der Bürgergemeinde. — Reservefonds Fr. 560,000

Wir verzinsen bis auf weiteres:

- Sparenlagen** (Büchlein) à 3 1/2 %.
- Einlagen in laufender Rechnung** (Conto-Corrent-Kreditoren), mit 1 % Kommission auf den Rückbezügen, à 3 %.
- Einlagen auf Depositen-Conto** (ohne Kommission) à 2 1/2 %.
- Obligationen**, rückzahlbar von 3 zu 3 Jahren, nach vorausgegangener sechsmonatlicher Kündigung, à 3 3/4 %.

Olten, den 25. März 1905.

Die Verwaltung

**Handwerkerbank Basel**

Aktienkapital: Fr. 8,000,000. — Reserven: Fr. 3,050,000

Bis auf weiteres nehmen wir Einzahlungen an gegen unsere

**3 3/4 % Obligationen**

auf den Namen oder den Inhaber lautend

und zwar auf 3 Jahre fest, zum Kurse von 99 1/4 % und „ 5 „ „ „ 99 1/2 %

(1202)

Die Direktion.

**Welcher Kauf- und Finanzmann**

interessiert sich für eine einzig dastehende Neuheit, für überseeisches Land? Vorteilhaft für Kenner der Uhrenbranche. Schöner und sicherer Gewinn: Anfragen werden beantwortet unter Chiffre B 4847 Y durch Haasenstein & Vogler, Bern. (1775)

**Teigwarenfabrik**

in vollem Betrieb sucht zur Uebnahme derselben mit andern Teilhabern

**zwei tüchtige Fachmänner**

mit etwas Kapital für Fabrikation und Bureau. Offerten unter Chiffre X 4835 Y an Haasenstein & Vogler, Bern. (1771)



# Elektrische Kraftversorgung Bodensee-Thurtal

## Einladung

zur

## konstituierenden Generalversammlung

**Dienstag, den 8. August 1905**

nachmittags 3 Uhr

**im Hotel Krone in Arbon**

### Traktanden:

- 1) Berichterstattung des Initiativkomitees.
- 2) Konstatierung, dass das Grundkapital vollständig gezeichnet ist; und dass 20% auf jede Aktie eingezahlt sind.
- 3) Konstituierungsbeschluss.
- 4) Bestimmung des Gesellschaftsdomizils.
- 5) Wahl der Gesellschaftsorgane.
- 6) Vollmachtserteilung an den Verwaltungsrat betr. Abschluss des Stromlieferungsvertrags.
- 7) Beschlussfassung über den erstmaligen Bau der Anlage.
- 8) Diverses.

Als Stimmberechtigungsausweis gilt die Bankquittung über die eingezahlten 20% des gezeichneten Aktienbetrages. (1765)

Arbon, den 25. Juli 1905.

### Das Initiativkomitee.

## Hoek van Holland - Harwich

Route nach

## ENGLAND

Durchgehende Korridorwagen und Speisewagen Basel-Mannheim  
-Köln-Hoek van Holland. — Bern ab 7.00 Vm., London (Liverpool Str. Stat.)  
an 8.00 Vm. — Korridorzug mit Restaurationswagen zwischen Harwich  
und London. Elektrisch beleuchtet. Table-d'hôte-Frühstück und Diner.

Express-Verbindung von Harwich nach Mittel- und Nord-England,  
Schottland und Irland, ohne London zu berühren; grosse Bequemlich-  
keit und Kostenersparnis.

Näheres durch **U. M. CROWE**, Fahrkarten-Ausgabestelle der  
Great Eastern-Bahn, **Basel**, Dornacherstrasse 22. (1185;)

Das Liverpool Street Hotel ist mit dem Ankunftsbahnhofe in London  
direkt verbunden. Näheres durch **H. C. Amendt**, Hotel Manager.

## Eidgenössische Bank

(Aktiengesellschaft).

Kapital Fr. 25,000,000, voll einbezahlt.

Comptoirs in: Zürich, St. Gallen, Basel, Bern, Chaux-de-Fonds,  
Lausanne, Vevey und Genf.

Wir sind Abgeber von

### 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % Obligationen al pari

auf 3 Jahre fest, mit dreimonatlicher Kündigung, in Stücken von Fr. 1000  
und Fr. 5000. (1347)

Anmeldungen bei unseren sämtlichen Comptoirs.

Das Direktorium.

## Erste schweizerische Maschinenleder- und Treibriemenfabrik Staub & Co., Männedorf

(am Zürichsee)

Fabrikation sämtlicher Massenartikel aus Leder für Maschinenzwecke  
Treibriemen für alle Betriebsverhältnisse  
anerkannt unübertroffenes Fabrikat [9]  
Telephon. - Telegr.: Lederfabrik Männedorf. - Bahnstat. Uetikon.

## Basler Kantonalbank

(Staatsgarantie).

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

(1726.)

### 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % Obligationen unserer Bank

al pari, auf 3—5 Jahre fest, auf den Namen oder auf den Inhaber lautend,  
mit nachheriger gegenseitiger dreimonatlicher Kündigung.

Die Direktion.

## Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld.

Aktienkapital Fr. 8,000,000. Reservefonds Fr. 2,200,000.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

(80)

### 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % Obligationen, 3—5 Jahre fest, à 100 %

4<sup>0</sup>/<sub>0</sub> do. 3 „ „ à 100<sup>1</sup>/<sub>2</sub> %

4<sup>0</sup>/<sub>0</sub> do. 5 „ „ à 101 %

nachher auf 6 Monate gegenseitig kündbar, auf den Namen oder Inhaber  
lautend.

Einzahlungen werden entgegengenommen bei unserer Hauptkasse in  
Frauenfeld; ferner bei unseren Filialen in Romanshorn, Kreuzlingen und  
Agentur in Arbon.

Weitere Zahlstellen in:

Basel: Herren Kaufmann & Cie.,  
Bern: Wyttenbach & Cie.,  
St. Gallen: Wegelin & Cie.,  
Zürich: Schläpfer, Blankart & Cie.

Frauenfeld, im April 1905.

Die Direktion.

## Prima Kapitalanlage

Sofort oder per 1. Oktober a. c. al pari zu verkaufen

### 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> % Obligationen

mit 1. Grundpfandrecht auf ein lukratives Unternehmen der Ostschweiz  
mit 1 Million einbezahlem Aktienkapital.

Nur Selbstreflektanten belieben ihre Anfragen zu richten unter Chiffre  
Z F 7206 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (1774)

## Export nach England

Erfahrener Schweizer-Kaufmann, mit den englischen Geschäftsver-  
hältnissen durch mehrjährigen Aufenthalt in London und häufige Reisen  
genau vertraut, wünscht mit hiesigen konkurrenz- und exportfähigen  
Fabriken in Verbindung, zu treten, um für dieselben vorteilhafte Ver-  
tretungen in England einzurichten.

Offerten und Anfragen befördern unter Chiffre D 4338 Z Haasen-  
stein & Vogler, Zürich. (1776)

## Kunstholz- **LITOSILO** Bodenbelag

in beliebiger Farbe, wird direkt auf rauhen Beton,  
Steinplatten oder alte, ausgetretene Holzböden gegossen.

Der Litosilo-Kunstholz-Bodenbelag ist äusserst dauerhaft, warm und  
staubfrei; das Legen der Masse geht sehr rasch von statten, ohne banliche  
Veränderung und Betriebsstörung zu verursachen, was besonders für Fabri-  
ken in vollem Betriebe, Bureaux und Magazine von grösster Wichtigkeit ist.

Prospekte, Muster, Kostenberechnungen gratis. (29)

Ch. H. Pfister &amp; Co., Basel

## Zeit-Registrier-Apparate

z. Kontrolle d. Personals in Bureaux u. Fabriken etc.  
Kataloge mit Beschreibungen, Referenzlisten etc. zu Diensten.

Apparate kostenlos ohne Kaufzwang auf Probe

Amerikanische automatische (1687;)

## Geld-Auszahl-Maschine

für Banken

und zur Erledigung grosser Zahltage in Fabriken  
in einem Viertel der bisher gebrauchten Zeit

Jeder beliebige Betrag kann der gefüllten Maschine ohne  
irgend welche vorherige Manipulation oder Einstellung entzogen werden.

Auf Wunsch

Probe-Zahltag ohne Kaufverbindlichkeit.

Bareiss, Wieland & Co., Zürich.

Junger, gebildeter Mann, 23 Jahre  
alt, sucht sich mit Fr. 3—4000 an  
solidem Geschäfte (1773)

aktiv zu beteiligen

gleich welcher Branche. Offerten gefl.  
unt. Z Z 7200 an Rudolf Mosse, Zürich.

### Stellegesuch

Gebildeter, sprachkundiger Kauf-  
mann, flotter Verkäufer, mit eigener  
Kundschaft, sucht Stelle für (1772)

Bureau und Reise

Beste Referenzen zu Diensten. Offerten  
unt. Z Z 7155 an Rudolf Mosse, Zürich.